



1 January 2008

Бюллетень Генерального секретаря

Поправки к Правилам о персонале серии 100 (ST/SGB/2002/1)

Генеральный секретарь в соответствии с положениями 12.2, 12.3 и 12.4 Положений о персонале и правилом 112.2(a) Правил о персонале настоящим вносит поправки в Правила о персонале серии 100, опубликованные в бюллетене Генерального секретаря ST/SGB/2002/1. Текст поправок прилагается к настоящему бюллетеню.

Раздел 1

Цель

1.1 В текст правила о персонале, приведенного ниже, вносится поправка по причинам, указанным для этого правила:

в пункт (е)(i) правила 103.20 «Субсидия на образование» вносится временная поправка, предусматривающая, что субсидия выплачивается до завершения четырех лет обучения после окончания средней школы.

1.2 Для включения в изданный типографским способом бюллетень ST/SGB/2002/1 к настоящему прилагаются новые страницы, содержащие временную поправку к Правилам о персонале и изменения в приложении I к Положениям о персонале и в добавлениях к Правилам о персонале.

Раздел 2

Заключительные положения

2.1 Если не указано иное, поправки, включенные в настоящий бюллетень, вступают в силу 1 января 2008 года.

2.2 Настоящим отменяется следующий бюллетень:

– ST/SGB/2007/8, озаглавленный «Поправка к правилам 103.20 и 203.8 Правил о персонале».

(Подпись) **Пан Ги Мун**
Генеральный секретарь



Устав Организации Объединенных Наций

Положения, касающиеся службы персонала

Статья 8

Организация Объединенных Наций не устанавливает никаких ограничений в отношении права мужчин и женщин участвовать в любом качестве и на равных условиях в ее главных и вспомогательных органах.

Статья 97

Секретариат состоит из Генерального секретаря и такого персонала, который может потребоваться для Организации. Генеральный секретарь назначается Генеральной Ассамблеей по рекомендации Совета Безопасности. Генеральный секретарь является главным административным должностным лицом Организации.

Статья 100

1. При исполнении своих обязанностей Генеральный секретарь и персонал Секретариата не должны запрашивать или получать указания от какого бы то ни было правительства или власти, посторонней для Организации. Они должны воздерживаться от любых действий, которые могли бы отразиться на их положении как международных должностных лиц, ответственных только перед Организацией.

2. Каждый Член Организации обязуется уважать строго международный характер обязанностей Генерального секретаря и персонала Секретариата и не пытаться оказывать на них влияние при исполнении ими своих обязанностей.

Статья 101

1. Персонал Секретариата назначается Генеральным секретарем, согласно правилам, устанавливаемым Генеральной Ассамблеей.

2. Надлежащий персонал выделяется для постоянной работы в Экономический и Социальный Совет, в Совет по Опекe и, по мере надобности, в другие органы Организации. Этот персонал составляет часть Секретариата.

3. При приеме на службу и определении условий службы следует руководствоваться, главным образом, необходимостью обеспечить высокий уровень работоспособности, компетентности и добросовестности. Должное внимание следует уделять важности подбора персонала на возможно более широкой географической основе.

Статья 105

1. Организация Объединенных Наций пользуется на территории каждого из своих Членов такими привилегиями и иммунитетами, которые необходимы для достижения ее целей.

2. Представители Членов Организации и ее должностные лица также пользуются привилегиями и иммунитетами, которые необходимы для самостоятельного выполнения ими своих функций, связанных с деятельностью Организации.

3. Генеральная Ассамблея может делать рекомендации для определения деталей применения пунктов 1 и 2 настоящей статьи, а также может предлагать Членам Организации конвенции для этой цели.

* * *

Генеральная Ассамблея установила Положения о персонале Организации Объединенных Наций в соответствии со статьей 101 Устава в резолюциях 590 (VI) от 2 февраля 1952 года и впоследствии вносила в них поправки в резолюциях 781 (VIII) и 782 (VIII) от 9 декабря 1953 года, резолюции 882 (IX) от 14 декабря 1954 года, резолюции 887 (IX) от 17 декабря 1954 года, резолюции 974 (X) от 15 декабря 1955 года, резолюции 1095 (XI) от 27 февраля 1957 года, резолюциях 1225 (XII) и 1234 (XII) от 14 декабря 1957 года, резолюции 1295 (XIII) от 5 декабря 1958 года, резолюции 1658 (XVI) от 28 ноября 1961 года, резолюции 1730 (XVI) от 20 декабря 1961 года, резолюции 1929 (XVIII) от 11 декабря 1963 года, резолюции 2050 (XX) от 13 декабря 1965 года, резолюции 2121 (XX) от 21 декабря 1965 года, резолюции 2369 (XXII) от 19 декабря 1967 года, резолюциях 2481 (XXIII) и 2485 (XXIII) от 21 декабря 1968 года, резолюции 2742 (XXV) от 17 декабря 1970 года, резолюции 2888 (XXVI) от 21 декабря 1971 года, резолюции 2990 (XXVII) от 15 декабря 1972 года, резолюции 3008 (XXVII) от 18 декабря 1972 года, резолюции 3194 (XXVIII) от 18 декабря 1973 года, резолюциях 3353 (XXIX) и 3358 В (XXIX) от 18 декабря 1974 года, резолюции 31/141 В от 17 декабря 1976 года, резолюции 32/200 и решении 32/450 В от 21 декабря 1977 года, резолюции 33/119 от 19 декабря 1978 года, решении 33/433 от 20 декабря 1978 года, резолюции 35/214 от 17 декабря 1980 года, решении 36/459 от 18 декабря 1981 года, резолюции 37/126 от 17 декабря 1982 года, резолюции 37/235 С от 21 декабря 1982 года, резолюции 39/69 от 13 декабря 1984 года, резолюциях 39/236 и 39/245 от 18 декабря 1984 года, решении 40/467 от 18 декабря 1985 года, резолюциях 41/207 и 41/209 от 11 декабря 1986 года, резолюциях 42/221 и 42/225 от 21 декабря 1987 года, резолюции 43/226 от 21 декабря 1988 года, резолюции 44/185 от 19 декабря 1989 года, резолюции 44/198 от 21 декабря 1989 года, резолюциях 45/241 и 45/251 от 21 декабря 1990 года, резолюции 45/259 от 3 мая 1991 года, резолюции 46/191 от 20 декабря 1991 года, резолюции 47/216 от 12 марта 1993 года, резолюции 47/226 от 30 апреля 1993 года, резолюциях 48/224 и 48/225 от 23 декабря 1993 года, резолюциях 49/222 и 49/223 от 23 декабря 1994 года, резолюции 49/241 от 6 апреля 1995 года, резолюции 51/216 от 18 декабря 1996 года, резолюции 52/252 от 8 сентября 1998 года, резолюции 53/209 от 18 декабря 1998 года, резолюции 53/221 от 7 апреля 1999 года, резолюции 54/238 и решении 54/460 от 23 декабря 1999 года, резолюции 55/223 от 23 декабря 2000 года, резолюции 55/258 от 14 июня 2001 года, резолюции 56/244 от 24 декабря 2001 года, резолюции 57/285 от 20 декабря 2002 года, резолюции 57/307 от 15 апреля 2003 года, резолюции 57/310 от 18 июня 2003 года, резолюции 58/285 от 8 апреля 2004 года, резолюции 59/268 от 23 декабря 2004 года, резолюции 59/283 от 13 апреля 2005 года, резолюциях 60/238 и 60/248 от 23 декабря 2005 года, резолюции 61/239 от 22 декабря 2006 года и резолюции 62/227 от 22 декабря 2007 года.

1 января 2008 года

Правило 103.20**Субсидия на образование****Определения**

- a) Для целей настоящего правила:
 - i) «ребенок» означает ребенка сотрудника, который получает от сотрудника основную и постоянную помощь;
 - ii) «ребенок-инвалид» означает ребенка, который не может — в силу физической инвалидности или умственной неполноценности — посещать обычное учебное заведение и нуждается в специальном обучении или подготовке для полной интеграции в общество или, хотя и посещает обычное учебное заведение, нуждается в специальном обучении или подготовке для оказания ему помощи в преодолении инвалидности или неполноценности;
 - iii) «родина» означает страну, в которую сотрудник выезжает в отпуск на родину в соответствии с правилом 105.3. Если оба родителя являются сотрудниками, имеющими право на такой отпуск, то «родина» означает страну, в которую выезжает в отпуск любой из родителей;
 - iv) «место службы» означает страну или район в пределах пригородного сообщения независимо от национальных границ, где работают сотрудники.

Право на получение субсидии

b) При соблюдении условий, установленных Генеральным секретарем, сотрудник имеет право на получение субсидии на образование на каждого ребенка, если:

- i) сотрудник считается набранным на международной основе в соответствии с правилом 104.7 и проживает и работает в месте службы, находящемся за пределами его или ее родины;
- ii) ребенок проходит полный курс дневного обучения в школе, университете или аналогичном учебном заведении; и
- iii) срок действия контракта или назначения сотрудника составляет не менее шести месяцев или первоначальный срок, составляющий менее шести месяцев, продлевается, так что совокупный срок непрерывной службы составляет не менее шести месяцев.

c) Если сотрудник, имеющий право на получение субсидии в соответствии с пунктом (b), переводится в место службы на своей родине в ходе учебного года, то он или она может получать субсидию на образование в течение оставшейся части этого учебного года.

d) Генеральный секретарь может разрешить выплату субсидии на образование сотрудникам миссий продолжительностью не менее шести месяцев, которые в соответствии с правилом 104.6 рассматриваются в своих обычных местах службы как набранные на месте сотрудники.

Продолжительность выплаты субсидий

- e) i) Субсидия выплачивается до конца учебного года, в котором ребенок завершает четырехлетний курс обучения после окончания среднего учебного заведения*.
- ii) Субсидия обычно не выплачивается после окончания учебного года, в котором ребенок достигает возраста 25 лет. Если обучение ребенка прерывается не менее чем на один учебный год вследствие государственной службы, болезни или других вынужденных обстоятельств, период действия права на получение субсидии продлевается на этот срок перерыва.

Размеры субсидии

- f) Размеры субсидии, на получение которой могут иметь право сотрудники, определены в добавлении G к настоящим Правилам.
- g) Если срок службы сотрудника или период посещения ребенком учебного заведения не охватывает полный учебный год, то размеры подлежащей выплате субсидии рассчитываются в соответствующей пропорции на условиях, определенных Генеральным секретарем. Пропорционального пересчета не требуется, если находящийся на службе Организации сотрудник умирает после начала учебного года.

Проезд

- h) Сотрудник, которому в соответствии с пунктами (i), (ii) или (iv) добавления G выплачивается субсидия на образование в связи с обучением его или ее ребенка в учебном заведении, имеет право на возмещение расходов на проезд ребенка в связи с одной поездкой каждый учебный год из места расположения учебного заведения в место службы сотрудника и обратно на условиях, установленных Генеральным секретарем.
- i) Сотрудникам, работающим в установленных местах службы и имеющим право на получение субсидии, могут оплачиваться две такие поездки детей в оба конца на условиях, установленных Генеральным секретарем.

Расходы на обучение родному языку

- j) Расходы на обучение родному языку могут в соответствии с положением 3.2(c) Положений о персонале возмещаться при соблюдении условий, установленных Генеральным секретарем.

Специальная субсидия на образование детей-инвалидов

- k) Сотрудники всех категорий имеют право на получение специальной субсидии на образование детей-инвалидов независимо от того, служат ли они у себя на родине, при условии, что они имеют назначение на шесть месяцев или больший срок или завершили шесть месяцев непрерывной службы. Размеры субсидии, на получение которой имеет право сотрудник на условиях, установленных Генеральным секретарем, определены в добавлении G к настоящим Правилам.

* В соответствии с положением 12.2 Положений о персонале поправка к правилу 103.20(e)(i) носит временный характер.

1 января 2008 года

деления Организации Объединенных Наций при условии, что Генеральный секретарь, когда он или она считает это целесообразным, может устанавливать правила и пределы выплаты надбавки для нерезидентов тем сотрудникам категории общего обслуживания, которые набираются за пределами данного района. Валовое зачитываемое для пенсии вознаграждение таких сотрудников определяется в соответствии с методологией, изложенной в статье 54(а) Положений Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций, и указывается в шкалах окладов, применяемых для таких сотрудников.

7. Генеральный секретарь устанавливает правила, в соответствии с которыми сотрудникам категории общего обслуживания, прошедшим соответствующую проверку и подтвердившим владение двумя или более официальными языками, может выплачиваться надбавка за знание языков.

8. Для поддержания эквивалентного уровня жизни в различных отделениях Генеральный секретарь может корректировать размер базовых окладов, указанных в пунктах 1 и 3 настоящего приложения, посредством применения не зачитываемых для пенсии корректировок по месту службы, размеры которых определяются на основе сравнительной стоимости жизни, жизненного уровня и связанных с этим факторов в данном отделении по сравнению с Нью-Йорком. Такие корректировки по месту службы не подлежат обложению по плану налогообложения персонала.

9. За период несанкционированного отсутствия на работе, за исключением тех случаев, когда такое отсутствие имело место по независящим от сотрудника причинам или по медицинским причинам, подтвержденным соответствующей справкой, оклад сотрудникам не выплачивается.

Шкала окладов сотрудников категории специалистов и выше, отражающая годовые валовые оклады и их чистые эквиваленты после вычета ставок налогообложения персонала

(В долл. США)

Действует с 1 января 2008 года

Уровень	Ступени															
	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	XIII	XIV	XV	
ЗГС	Валовой оклад	189 929														
	Чистый оклад (И)	136 454														
	Чистый оклад (О)	122 802														
ПГС	Валовой оклад	172 546														
	Чистый оклад (И)	125 155														
	Чистый оклад (О)	113 332														
Д-2	Валовой оклад	141 524	144 528	147 534	150 566	153 709	156 854									
	Чистый оклад (И)	104 736	106 779	108 823	110 868	112 911	114 955									
	Чистый оклад (О)	96 219	97 944	99 663	101 375	103 084	104 784									
Д-1	Валовой оклад	129 304	131 944	134 579	137 219	139 859	142 496	145 135	147 775	150 431						
	Чистый оклад (И)	96 427	98 222	100 014	101 809	103 604	105 397	107 192	108 987	110 780						
	Чистый оклад (О)	89 129	90 689	92 245	93 797	95 346	96 892	98 432	99 971	101 505						
С-5	Валовой оклад	106 907	109 153	111 399	113 641	115 888	118 131	120 378	122 622	124 868	127 112	129 356	131 601	133 847		
	Чистый оклад (И)	81 197	82 724	84 251	85 776	87 304	88 829	90 357	91 883	93 410	94 936	96 462	97 989	99 516		
	Чистый оклад (О)	75 432	76 789	78 141	79 493	80 842	82 187	83 532	84 873	86 213	87 550	88 885	90 216	91 547		
С-4	Валовой оклад	87 790	89 836	91 882	93 926	95 974	98 019	100 071	102 235	104 403	106 566	108 734	110 899	113 066	115 232	117 400
	Чистый оклад (И)	67 709	69 182	70 655	72 127	73 601	75 074	76 548	78 020	79 494	80 965	82 439	83 911	85 385	86 858	88 332
	Чистый оклад (О)	63 052	64 394	65 734	67 071	68 408	69 744	71 079	72 411	73 742	75 073	76 401	77 729	79 056	80 381	81 705
С-3	Валовой оклад	71 729	73 622	75 518	77 410	79 306	81 197	83 090	84 986	86 881	88 774	90 669	92 560	94 457	96 349	98 242
	Чистый оклад (И)	56 145	57 508	58 873	60 235	61 600	62 962	64 325	65 690	67 054	68 417	69 782	71 143	72 509	73 871	75 234

Уровень	Ступени															
	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	XIII	XIV	XV	
	Чистый оклад (О)	52 408	53 662	54 918	56 171	57 427	58 679	59 932	61 188	62 440	63 694	64 944	66 195	67 443	68 693	69 943
													*			
С-2	Валовой оклад	58 401	60 097	61 790	63 485	65 179	66 871	68 567	70 257	71 953	73 649	75 340	77 038			
	Чистый оклад (И)	46 549	47 770	48 989	50 209	51 429	52 647	53 868	55 085	56 306	57 527	58 745	59 967			
	Чистый оклад (О)	43 662	44 769	45 872	46 978	48 082	49 188	50 312	51 432	52 557	53 679	54 799	55 924			
С-1	Валовой оклад	45 493	46 942	48 386	49 836	51 440	53 068	54 699	56 326	57 951	59 581					
	Чистый оклад (И)	36 849	38 023	39 193	40 367	41 537	42 709	43 883	45 055	46 225	47 398					
	Чистый оклад (О)	34 760	35 840	36 921	38 001	39 080	40 159	41 240	42 307	43 369	44 431					

И — Ставки для сотрудников, имеющих на иждивении супругу (супруга) или ребенка.

О — Ставки для сотрудников, не имеющих на иждивении супругу (супруга) или ребенка.

* Обычный срок, необходимый для повышения оклада на одну ступень в пределах класса, составляет один год, за исключением отмеченных звездочкой ступеней, для повышения на которые требуется двухлетний срок службы на предыдущей ступени.

Приложение II

Письмо о назначении

- a) В письме о назначении указывается:
 - i) что назначение подпадает под действие Положений о персонале и Правил о персонале, применяемых к данной категории назначений, и изменений, которые могут время от времени должным образом вноситься в эти положения и правила;
 - ii) характер назначения;
 - iii) день, когда сотрудник должен приступить к исполнению своих обязанностей;
 - iv) срок назначения, уведомление, необходимое для его прекращения, и испытательный срок, если таковой предусматривается;
 - v) категория, класс, начальный оклад и, если разрешено повышение оклада, шкала повышения оклада и максимальный оклад;
 - vi) все особые условия, которые могут быть применимы.
- b) Вместе с письмом о назначении сотруднику препровождается экземпляр Положений о персонале и Правил о персонале. Принимая назначение, сотрудник указывает, что он ознакомлен с условиями, излагаемыми в Положениях о персонале и Правилах о персонале, и что он согласен на эти условия.
- c) Письмо о назначении сотрудника на условиях прикомандирования с государственной службы, которое подписано сотрудником и Генеральным секретарем или от его имени, а также соответствующие подтверждающие документы, в которых излагаются условия прикомандирования, согласованные государством-членом и сотрудником, являются свидетельством наличия и действительности прикомандирования с государственной службы к Организации на период, указанный в письме о назначении.

1 января 2008 года

Приложение IV

Субсидия на репатриацию

В принципе, субсидия на репатриацию выплачивается сотрудникам, которых Организация обязана репатриировать и которые на дату выхода в отставку проживают в силу своей службы в Организации Объединенных Наций за пределами страны, гражданами которой они являются. Однако субсидия на репатриацию не выплачивается сотруднику, увольняемому в дисциплинарном порядке. Сотрудники имеют право получить субсидию на репатриацию только в случае их переезда из страны их места службы. Подробные условия и определения, касающиеся права на субсидию и необходимого доказательства переезда, устанавливаются Генеральным секретарем.

<i>Число лет непрерывной службы вне родины</i>	<i>Сотрудник, имеющий на иждивении на момент окончания службы супругу/супруга или ребенка</i>	<i>Сотрудник, не имеющий на иждивении на момент окончания службы супруги/супруга или ребенка</i>	
	<i>Недели валового оклада за вычетом отчислений по плану налогообложения персонала там, где это применимо</i>	<i>Категория специалистов и выше</i>	<i>Категория общего обслуживания</i>
1	4	3	2
2	8	5	4
3	10	6	5
4	12	7	6
5	14	8	7
6	16	9	8
7	18	10	9
8	20	11	10
9	22	13	11
10	24	14	12
11	26	15	13
12 и более	28	16	14

Добавления к Правилам о персонале

Добавление А

Зачитываемое для пенсии вознаграждение сотрудников категории специалистов и выше и шкалы окладов и зачитываемое для пенсии вознаграждение сотрудников категории полевой службы

Зачитываемое для пенсии вознаграждение сотрудников категории специалистов и выше
(В долл. США)

Действует с 1 сентября 2007 года

Уровень	Ступени														
	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	XIII	XIV	XV
Заместитель Генерального секретаря															
ЗГС	270 172														
Помощник Генерального секретаря															
ПГС	249 714														
Директор															
Д-2	207 643	212 364	217 082	221 796	226 514	231 231									
Главный сотрудник															
Д-1	188 733	192 604	196 474	200 336	204 207	208 269	212 417	216 563	220 703						
Старший сотрудник															
С-5	157 048	160 340	163 629	166 924	170 215	173 506	176 795	180 091	183 380	186 672	189 965	193 264	196 792		
Сотрудник первого класса															
С-4	128 194	131 367	134 532	137 700	140 875	144 040	147 209	150 382	153 549	156 715	159 882	163 062	166 226	169 395	172 567
Сотрудник второго класса															
С-3	105 360	108 052	110 740	113 425	116 119	118 807	121 495	124 188	127 003	129 945	132 884	135 822	138 764	141 703	144 643
Младший сотрудник															
С-2	86 437	88 848	91 249	93 655	96 061	98 465	100 870	103 272	105 681	108 086	110 489	112 896			
Помощник															
С-1	67 308	69 625	71 935	74 245	76 558	78 867	81 183	83 491	85 804	88 114					

**Шкала окладов сотрудников категории полевой службы, показывающая годовые валовые оклады
и чистые эквиваленты после вычетов по плану налогообложения персонала
(В долл. США)
Действует с 1 января 2008 года**

Уровень	Ступени															
	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	XIII	XIV	XV	
ПС-7	Валовой оклад	87 243	89 403	91 558	93 710	95 863	98 019	100 187	102 463	104 749	107 029	109 310	111 597			
	Чистый оклад (И)	67 315	68 870	70 422	71 971	73 521	75 074	76 627	78 175	79 729	81 280	82 831	84 386			
	Чистый оклад (О)	62 692	64 119	65 541	66 965	68 384	69 744	71 231	72 651	74 074	75 495	76 875	78 240			
ПС-6	Валовой оклад	72 218	74 200	76 185	78 163	80 142	82 125	84 107	86 096	88 074	90 054	92 036	94 017			
	Чистый оклад (И)	56 497	57 924	59 353	60 777	62 202	63 630	65 057	66 489	67 913	69 339	70 766	72 192			
	Чистый оклад (О)	52 733	54 044	55 361	56 671	57 980	59 294	60 605	61 921	63 229	64 538	65 847	67 153			
ПС-5	Валовой оклад	61 824	63 513	65 203	66 892	68 585	70 275	71 968	73 658	75 353	77 043	78 733	80 425	82 115		
	Чистый оклад (И)	49 013	50 229	51 446	52 662	53 881	55 098	56 317	57 534	58 754	59 971	61 188	62 406	63 623		
	Чистый оклад (О)	45 894	46 995	48 098	49 205	50 325	51 445	52 567	53 685	54 808	55 929	57 049	58 167	59 286		
ПС-4	Валовой оклад	53 925	55 333	56 735	58 139	59 542	60 942	62 344	63 751	65 154	66 558	67 961	69 319	70 769	72 172	73 575
	Чистый оклад (И)	43 326	44 340	45 349	46 360	47 370	48 378	49 388	50 401	51 411	52 422	53 432	54 410	55 454	56 464	57 474
	Чистый оклад (О)	40 728	41 660	42 575	43 490	44 405	45 320	46 232	47 153	48 067	48 982	49 910	50 812	51 771	52 701	53 628
ПС-3	Валовой оклад	47 353	48 419	49 475	50 603	51 793	52 990	54 185	55 376	56 572	57 758	58 954	60 150	61 344	62 538	63 729
	Чистый оклад (И)	38 356	39 219	40 075	40 934	41 791	42 653	43 513	44 371	45 232	46 086	46 947	47 808	48 668	49 527	50 385
	Чистый оклад (О)	36 149	36 942	37 733	38 525	39 315	40 108	40 900	41 687	42 466	43 241	44 024	44 802	45 583	46 360	47 138
ПС-2	Валовой оклад	42 072	43 007	43 949	44 883	45 821	46 758	47 653	48 632	49 572	50 571	51 625	52 678			
	Чистый оклад (И)	34 078	34 836	35 599	36 355	37 115	37 874	38 599	39 392	40 153	40 911	41 670	42 428			
	Чистый оклад (О)	32 211	32 909	33 607	34 306	35 004	35 705	36 372	37 105	37 803	38 504	39 202	39 901			
ПС-1	Валовой оклад	37 451	38 277	39 099	39 923	40 744	41 573	42 398	43 219	44 044	44 867					
	Чистый оклад (И)	30 335	31 004	31 670	32 338	33 003	33 674	34 342	35 007	35 676	36 342					
	Чистый оклад (О)	28 777	29 389	30 001	30 612	31 224	31 840	32 455	33 065	33 679	34 293					

И — ставка для сотрудников, имеющих на иждивении супругу/супруга или ребенка.

О — ставка для сотрудников, не имеющих на иждивении супруги/супруга или ребенка.

* Обычный срок, необходимый для повышения оклада на одну ступень в пределах класса, составляет один год, за исключением отмеченных звездочкой ступеней, для повышения на которые требуется двухлетний срок службы на предыдущей ступени.

Зачитываемое для пенсии вознаграждение сотрудников категории полевой службы
(В долл. США)

Действует с 1 сентября 2007 года

Уровень	Ступени														
	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	XIII	XIV	XV
ПС-7	127 489	130 838	134 190	137 533	140 882	144 040	147 585	150 932	154 282	157 629	160 979	164 332			
ПС-6	106 055	108 871	111 690	114 497	117 312	120 128	122 937	125 782	128 852	131 929	135 008	138 079			
ПС-5	91 299	93 694	96 097	98 498	100 902	103 300	105 703	108 102	110 506	112 906	115 309	117 707	120 109		
ПС-4	80 084	82 081	84 071	86 065	88 055	90 050	92 041	94 038	96 027	98 020	100 013	101 940	103 997	105 991	107 983
ПС-3	70 281	71 979	73 674	75 369	77 058	78 757	80 454	82 144	83 842	85 526	87 224	88 919	90 618	92 309	94 007
ПС-2	61 919	63 342	64 845	66 340	67 836	69 332	70 763	72 325	73 822	75 324	76 817	78 314			
ПС-1	55 115	56 331	57 543	58 752	59 963	61 182	62 395	63 682	64 999	66 311					

Добавление В

Шкалы окладов сотрудников категорий общего обслуживания, службы охраны, рабочих и помощников по вопросам общественной информации в Центральных учреждениях

Шкала окладов сотрудников категории общего обслуживания в Центральных учреждениях

(В долл. США)

Действует с 1 ноября 2007 года

Уровень	Ступени										
	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI
7 Валовой	65 265	68 030	70 796	73 561	76 326	79 091	81 857	84 622	87 387	90 152	92 917*
Валовой зачитываемый для пенсии	63 339	65 914	68 492	71 069	73 645	76 223	78 800	81 378	83 955	86 531	89 109*
Полный чистый	50 033	51 941	53 849	55 757	57 665	59 573	61 481	63 389	65 297	67 205	69 113*
Чистый зачитываемый для пенсии	50 033	51 941	53 849	55 757	57 665	59 573	61 481	63 389	65 297	67 205	69 113*
Незачитываемый для пенсии компонент	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0*
6 Валовой	58 507	60 894	63 390	65 886	68 381	70 877	73 372	75 868	78 364	80 859	83 355*
Валовой зачитываемый для пенсии	57 183	59 418	61 654	63 911	66 236	68 562	70 888	73 215	75 541	77 867	80 193*
Полный чистый	45 295	47 017	48 739	50 461	52 183	53 905	55 627	57 349	59 071	60 793	62 515*
Чистый зачитываемый для пенсии	45 295	47 017	48 739	50 461	52 183	53 905	55 627	57 349	59 071	60 793	62 515*
Незачитываемый для пенсии компонент	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0*
5 Валовой	52 681	54 785	56 889	58 993	61 177	63 433	65 690	67 946	70 203	72 459	74 716*
Валовой зачитываемый для пенсии	51 577	53 599	55 622	57 644	59 668	61 691	63 727	65 832	67 937	70 042	72 146*
Полный чистый	40 984	42 541	44 098	45 655	47 212	48 769	50 326	51 883	53 440	54 997	56 554*
Чистый зачитываемый для пенсии	40 984	42 541	44 098	45 655	47 212	48 769	50 326	51 883	53 440	54 997	56 554*
Незачитываемый для пенсии компонент	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0*
4 Валовой	47 434	49 338	51 242	53 146	55 050	56 954	58 858	60 817	62 859	64 901	66 943*
Валовой зачитываемый для пенсии	46 532	48 364	50 195	52 025	53 855	55 686	57 516	59 347	61 178	63 009	64 899*
Полный чистый	37 101	38 510	39 919	41 328	42 737	44 146	45 555	46 964	48 373	49 782	51 191*
Чистый зачитываемый для пенсии	37 101	38 510	39 919	41 328	42 737	44 146	45 555	46 964	48 373	49 782	51 191*
Незачитываемый для пенсии компонент	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0*
3 Валовой	42 641	44 369	46 097	47 826	49 554	51 282	53 011	54 739	56 468	58 196	59 924*
Валовой зачитываемый для пенсии	41 934	43 594	45 254	46 915	48 575	50 235	51 895	53 555	55 216	56 876	58 536*
Полный чистый	33 554	34 833	36 112	37 391	38 670	39 949	41 228	42 507	43 786	45 065	46 344*
Чистый зачитываемый для пенсии	33 554	34 833	36 112	37 391	38 670	39 949	41 228	42 507	43 786	45 065	46 344*

Уровень	Ступени										
	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI
Незачитываемый для пенсии компонент	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0*
2 Валовой	38 413	39 916	41 476	43 039	44 603	46 166	47 730	49 293	50 857	52 420*	
Валовой зачитываемый для пенсии	37 802	39 306	40 809	42 313	43 816	45 320	46 823	48 326	49 830	51 333*	
Полный чистый	30 378	31 535	32 692	33 849	35 006	36 163	37 320	38 477	39 634	40 791*	
Чистый зачитываемый для пенсии	30 378	31 535	32 692	33 849	35 006	36 163	37 320	38 477	39 634	40 791*	
Незачитываемый для пенсии компонент	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0*	
1 Валовой	34 669	36 027	37 386	38 744	40 107	41 520	42 934	44 347	45 761*		
Валовой зачитываемый для пенсии	34 059	35 418	36 778	38 136	39 495	40 854	42 213	43 573	44 931*		
Полный чистый	27 495	28 541	29 587	30 633	31 679	32 725	33 771	34 817	35 863*		
Чистый зачитываемый для пенсии	27 495	28 541	29 587	30 633	31 679	32 725	33 771	34 817	35 863*		
Незачитываемый для пенсии компонент	0	0	0	0	0	0	0	0	0*		

Надбавки для иждивенцев
(чистая сумма в долл. США в год):

Ребенок

2 083^a

2 217^b

За исключением первого находящегося
на иждивении ребенка овдовевшего или
разведенного сотрудника

2 879^a

3 246^b

Находящаяся на иждивении супруга/супруг

3 336^a

3 562^b

Иждивенец второй ступени

1 257^a

1 307^b

1 318^c

Надбавки за знание языков

(включаются в зачитываемое для пенсии вознаграждение):

Первый язык

2 052 долл. США в год (нетто)

Второй язык

1 026 долл. США в год (нетто)

^a Для сотрудников, получивших право на получение надбавки 1 сентября 2006 года или после этой даты.

^b Для работающих сотрудников, уже получавших надбавку до 1 сентября 2006 года.

^c Для работающих сотрудников, уже получавших надбавку до 1 июня 2004 года.

Повышение: повышение оклада в пределах класса производится ежегодно при условии удовлетворительной службы.

* Ступень за продолжительную службу:

Ступень XI в классах O-3–O-7, ступень X в классе O-2 и ступень IX в классе O-1 являются ступенями за продолжительную службу.

Необходимые критерии для повышения оклада в рамках класса до ступени за продолжительную службу являются следующими:

а) сотрудник должен проработать по крайней мере 20 лет в общей системе Организации Объединенных Наций и 5 лет на высшей обычной ступени нынешнего класса;

б) служба сотрудника должна быть удовлетворительной.

Валовой:	Валовые оклады были определены на основе использования ставок налогообложения персонала по отношению к полным чистым окладам. Валовые оклады устанавливаются для целей расчета выплат при прекращении службы, а также в качестве основы для расчета возмещения налогов в тех случаях, когда оклады Организации Объединенных Наций облагаются налогами.
Валовой зачитываемый для пенсии:	Валовые зачитываемые для пенсии оклады определяются на основе использования ставок налогообложения персонала по отношению к чистым зачитываемым для пенсии окладам. Валовой зачитываемый для пенсии оклад является основой для определения взносов в Пенсионный фонд согласно статье 25 положений об Объединенном пенсионном фонде персонала Организации Объединенных Наций и для определения пенсионных пособий.
Чистый зачитываемый для пенсии:	Чистый зачитываемый для пенсии оклад представляет собой ту часть чистого оклада, которая используется для определения валового зачитываемого для пенсии оклада. Чистый зачитываемый для пенсии оклад равняется полному чистому окладу за вычетом незачитываемого для пенсии компонента, т.е. 100 процентов полного чистого оклада.
Полный чистый:	Полное чистое вознаграждение представляет собой сумму незачитываемого для пенсии компонента и чистого зачитываемого для пенсии оклада.
Незачитываемый для пенсии компонент:	Незачитываемый для пенсии компонент представляет собой ту часть чистого оклада, на которую не распространяется применение ставки налогообложения персонала при определении валового зачитываемого для пенсии оклада. Незачитываемый для пенсии компонент был установлен в размере 0 процентов.

Шкала окладов сотрудников категории службы охраны в Центральных учреждениях
(В долл. США)

Действует с 1 ноября 2007 года

Уровень	Ступени													
	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	XIII	
7	Валовой	86 771	90 157	93 542	96 928	100 313	103 699	107 084	110 470	113 855*				
	Валовой зачитываемый для пенсии	83 380	86 538	89 695	92 852	96 078	99 464	102 850	106 236	109 622*				
	Полный чистый	64 872	67 208	69 544	71 880	74 216	76 552	78 888	81 224	83 560*				
	Чистый зачитываемый для пенсии	64 872	67 208	69 544	71 880	74 216	76 552	78 888	81 224	83 560*				
	Незачитываемый для пенсии компонент	0	0	0	0	0	0	0	0	0*				
6	Валовой	80 352	83 504	86 657	89 809	92 961	96 113	99 265	102 417	105 570*				
	Валовой зачитываемый для пенсии	77 400	80 339	83 278	86 216	89 155	92 094	95 033	98 184	101 336*				
	Полный чистый	60 443	62 618	64 793	66 968	69 143	71 318	73 493	75 668	77 843*				
	Чистый зачитываемый для пенсии	60 443	62 618	64 793	66 968	69 143	71 318	73 493	75 668	77 843*				
	Незачитываемый для пенсии компонент	0	0	0	0	0	0	0	0	0*				
5	Валовой	73 887	76 817	79 748	82 678	85 609	88 539	91 470	94 400	97 330*				
	Валовой зачитываемый для пенсии	71 374	74 105	76 837	79 569	82 300	85 032	87 765	90 496	93 228*				
	Полный чистый	55 982	58 004	60 026	62 048	64 070	66 092	68 114	70 136	72 158*				
	Чистый зачитываемый для пенсии	55 982	58 004	60 026	62 048	64 070	66 092	68 114	70 136	72 158*				
	Незачитываемый для пенсии компонент	0	0	0	0	0	0	0	0	0*				
4	Валовой	67 341	70 026	72 712	75 397	78 083	80 768	83 454	86 139	88 825*				
	Валовой зачитываемый для пенсии	65 260	67 766	70 270	72 775	75 280	77 785	80 289	82 795	85 299*				
	Полный чистый	51 465	53 318	55 171	57 024	58 877	60 730	62 583	64 436	66 289*				
	Чистый зачитываемый для пенсии	51 465	53 318	55 171	57 024	58 877	60 730	62 583	64 436	66 289*				
	Незачитываемый для пенсии компонент	0	0	0	0	0	0	0	0	0*				
3	Валовой	62 800	64 907	67 014	69 122	71 229	73 336	75 443	77 551	79 658	81 765	83 872*		
	Валовой зачитываемый для пенсии	61 118	63 007	64 958	66 924	68 890	70 856	72 822	74 787	76 753	78 719	80 685*		
	Полный чистый	48 332	49 786	51 240	52 694	54 148	55 602	57 056	58 510	59 964	61 418	62 872*		
	Чистый зачитываемый для пенсии	48 332	49 786	51 240	52 694	54 148	55 602	57 056	58 510	59 964	61 418	62 872*		
	Незачитываемый для пенсии компонент	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0*		
2	Валовой	56 472	58 249	60 028	61 933	63 839	65 745	67 651	69 557	71 462	73 368	75 274	77 180	79 086*
	Валовой зачитываемый для пенсии	55 229	56 936	58 643	60 349	62 056	63 778	65 554	67 330	69 106	70 882	72 658	74 433	76 208*

Уровень	Ступени												
	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	XIII
Полный чистый	43 789	45 104	46 419	47 734	49 049	50 364	51 679	52 994	54 309	55 624	56 939	58 254	59 569*
Чистый зачитываемый для пенсии	43 789	45 104	46 419	47 734	49 049	50 364	51 679	52 994	54 309	55 624	56 939	58 254	59 569*
Незачитываемый для пенсии компонент	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0*
1 Валовой	50 338	51 931											
Валовой зачитываемый для пенсии	49 329	50 861											
Полный чистый	39 250	40 429											
Чистый зачитываемый для пенсии	39 250	40 429											
Незачитываемый для пенсии компонент	0	0											

Надбавки для иждивенцев
(чистая сумма в долл. США в год):

Ребенок	2 083 ^a
	2 217 ^b
За исключением первого находящегося на иждивении ребенка овдовевшего или разведенного сотрудника	2 879 ^a
	3 246 ^b
Находящаяся на иждивении супруга/супруг	3 336 ^a
	3 562 ^b
Иждивенец второй ступени	1 257 ^a
	1 307 ^b
	1 318 ^c

Надбавки за знание языков

(включаются в зачитываемое для пенсии вознаграждение):

Первый язык	2 052 долл. США в год (нетто)
Второй язык	1 026 долл. США в год (нетто)

119

^a Для сотрудников, получивших право на получение надбавки 1 сентября 2006 года или после этой даты.

^b Для работающих сотрудников, уже получавших надбавку до 1 сентября 2006 года.

^c Для работающих сотрудников, уже получавших надбавку до 1 июня 2004 года.

Повышение: повышение оклада в пределах класса производится ежегодно при условии удовлетворительной службы.

* Ступень за продолжительную службу:

Ступень IX в классах O-4–O-7, ступень XI в классе O-3 и ступень XIII в классе O-2 являются ступенями за продолжительную службу.

Необходимые критерии для повышения оклада в рамках класса до ступени за продолжительную службу являются следующими:

- сотрудник должен проработать по крайней мере 20 лет в общей системе Организации Объединенных Наций и 5 лет на высшей обычной ступени нынешнего класса;
- служба сотрудника должна быть удовлетворительной.

Валовой:	Валовые оклады были определены на основе использования ставок налогообложения персонала по отношению к полным чистым окладам. Валовые оклады устанавливаются для целей расчета выплат при прекращении службы, а также в качестве основы для расчета возмещения налогов в тех случаях, когда оклады Организации Объединенных Наций облагаются налогами.
Валовой зачитываемый для пенсии:	Валовые зачитываемые для пенсии оклады определяются на основе использования ставок налогообложения персонала по отношению к чистым зачитываемым для пенсии окладам. Валовой зачитываемый для пенсии оклад является основой для определения взносов в Пенсионный фонд согласно статье 25 положений об Объединенном пенсионном фонде персонала Организации Объединенных Наций и для определения пенсионных пособий.
Чистый зачитываемый для пенсии:	Чистый зачитываемый для пенсии оклад представляет собой ту часть чистого оклада, которая используется для определения валового зачитываемого для пенсии оклада. Чистый зачитываемый для пенсии оклад равняется полному чистому окладу за вычетом незачитываемого для пенсии компонента, т.е. 100 процентов полного чистого оклада.
Полный чистый:	Полное чистое вознаграждение представляет собой сумму незачитываемого для пенсии компонента и чистого зачитываемого для пенсии оклада.
Незачитываемый для пенсии компонент:	Незачитываемый для пенсии компонент представляет собой ту часть чистого оклада, на которую не распространяется применение ставки налогообложения персонала при определении валового зачитываемого для пенсии оклада. Незачитываемый для пенсии компонент был установлен в размере 0 процентов.

Шкала окладов сотрудников категории помощников по вопросам общественной информации и координаторов экскурсий/руководителей в Центральных учреждениях
(В долл. США)

Действует с 1 ноября 2007 года

Уровень		Ступени				
		I	II	III	IV	V
Координатор экскурсий/руководитель и инструктор ^a	Валовой	57 262	60 097	63 130	66 164	69 197
	Валовой зачитываемый для пенсии	55 983	58 701	61 419	64 169	66 996
	Полный чистый	44 374	46 467	48 560	50 653	52 746
	Чистый зачитываемый для пенсии	44 374	46 467	48 560	50 653	52 746
	Незачитываемый для пенсии компонент	0	0	0	0	0
Помощник по вопросам общественной информации II и координатор экскурсий	Валовой	50 423	52 605	54 788	56 970	59 153
	Валовой зачитываемый для пенсии	49 412	51 509	53 605	55 701	57 798
	Полный чистый	39 313	40 928	42 543	44 158	45 773
	Чистый зачитываемый для пенсии	39 313	40 928	42 543	44 158	45 773
	Незачитываемый для пенсии компонент	0	0	0	0	0
Помощник по вопросам общественной информации I	Валовой	46 261	48 253			
	Валовой зачитываемый для пенсии	45 408	47 324			
	Полный чистый	36 233	37 707			
	Чистый зачитываемый для пенсии	36 233	37 707			
	Незачитываемый для пенсии компонент	0	0			

^a С 1 сентября 1991 года включает инструкторов.

Дневная оплата находящихся в резерве экскурсоводов осуществляется в соответствии с указанными выше ставками.

Повышения: повышение оклада в рамках класса вступает в силу с первого дня периода оплаты, в котором полностью выполнены требования в отношении удовлетворительной службы:

- Помощник по вопросам общественной информации I 6 месяцев
- Помощник по вопросам общественной информации II 12 месяцев

Повышенный оклад не выплачивается сотрудникам, служба которых была прервана в течение месяца, в котором должно было произойти повышение.

Надбавки для иждивенцев (чистая сумма в долл. США в год):

- Ребенок 2 083^a
- 2 217^b
- За исключением первого находящегося на иждивении ребенка овдовевшего или разведенного супруга 2 879^a
- 3 246^b

Находящаяся на иждивении супруга/супруг	3 336 ^a
	3 562 ^b
Иждивенец второй степени	1 257 ^a
	1 307 ^b
	1 318 ^c

^a Для сотрудников, получивших право на получение надбавки 1 сентября 2006 года или после этой даты.

^b Для работающих сотрудников, уже получавших надбавку до 1 сентября 2006 года.

^c Для работающих сотрудников, уже получавших надбавку до 1 июня 2004 года.

Надбавка за знание языков: не выплачивается.

Валовой:	Валовые оклады были определены на основе использования ставок налогообложения персонала по отношению к полным чистым окладам. Валовые оклады устанавливаются для целей расчета выплат при прекращении службы, а также в качестве основы для расчета возмещения налогов в тех случаях, когда оклады Организации Объединенных Наций облагаются налогами.
Валовой зачитываемый для пенсии:	Валовые зачитываемые для пенсии оклады определяются на основе использования ставок налогообложения персонала по отношению к чистым зачитываемым для пенсии окладам. Валовой зачитываемый для пенсии оклад является основой для определения взносов в Пенсионный фонд согласно статье 25 положений об Объединенном пенсионном фонде персонала Организации Объединенных Наций и для определения пенсионных пособий.
Чистый зачитываемый для пенсии:	Чистый зачитываемый для пенсии оклад представляет собой ту часть чистого оклада, которая используется для определения валового зачитываемого для пенсии оклада. Чистый зачитываемый для пенсии оклад равняется полному чистому окладу за вычетом незачитываемого для пенсии компонента, т.е. 100 процентов полного чистого оклада.
Полный чистый:	Полное чистое вознаграждение представляет собой сумму незачитываемого для пенсии компонента и чистого зачитываемого для пенсии оклада.
Незачитываемый для пенсии компонент:	Незачитываемый для пенсии компонент представляет собой ту часть чистого оклада, на которую не распространяется применение ставки налогообложения персонала при определении валового зачитываемого для пенсии оклада. Незачитываемый для пенсии компонент был установлен в размере 0 процентов.

Шкала окладов сотрудников категории рабочих в Центральных учреждениях
(В долл. США)

Действует с 1 ноября 2007 года

Уровень		Ступени						
		I	II	III	IV	V	VI	VII
P-8	Валовой	80 139	82 935	85 730	88 526	91 322	94 117	96 913
	Валовой зачитываемый для пенсии	77 199	79 806	82 413	85 020	87 627	90 233	92 840
	Полный чистый	60 296	62 225	64 154	66 083	68 012	69 941	71 870
	Чистый зачитываемый для пенсии	60 296	62 225	64 154	66 083	68 012	69 941	71 870
	Незачитываемый для пенсии компонент	0	0	0	0	0	0	0
P-7	Валовой	75 094	77 730	80 367	83 003	85 639	88 275	90 912
	Валовой зачитываемый для пенсии	72 495	74 953	77 411	79 870	82 328	84 786	87 244
	Полный чистый	56 815	58 634	60 453	62 272	64 091	65 910	67 729
	Чистый зачитываемый для пенсии	56 815	58 634	60 453	62 272	64 091	65 910	67 729
	Незачитываемый для пенсии компонент	0	0	0	0	0	0	0
P-6	Валовой	70 055	72 529	75 003	77 477	79 951	82 425	84 899
	Валовой зачитываемый для пенсии	67 794	70 101	72 409	74 717	77 024	79 332	81 640
	Полный чистый	53 338	55 045	56 752	58 459	60 166	61 873	63 580
	Чистый зачитываемый для пенсии	53 338	55 045	56 752	58 459	60 166	61 873	63 580
	Незачитываемый для пенсии компонент	0	0	0	0	0	0	0
P-5	Валовой	65 028	67 339	69 651	71 962	74 274	76 586	78 897
	Валовой зачитываемый для пенсии	63 118	65 263	67 419	69 575	71 731	73 887	76 043
	Полный чистый	49 869	51 464	53 059	54 654	56 249	57 844	59 439
	Чистый зачитываемый для пенсии	49 869	51 464	53 059	54 654	56 249	57 844	59 439
	Незачитываемый для пенсии компонент	0	0	0	0	0	0	0
P-4	Валовой	60 000	62 151	64 301	66 452	68 603	70 754	72 904
	Валовой зачитываемый для пенсии	58 614	60 541	62 468	64 437	66 443	68 449	70 455
	Полный чистый	46 400	47 884	49 368	50 852	52 336	53 820	55 304
	Чистый зачитываемый для пенсии	46 400	47 884	49 368	50 852	52 336	53 820	55 304
	Незачитываемый для пенсии компонент	0	0	0	0	0	0	0
P-3	Валовой	55 300	57 161	59 022	60 946	62 942	64 938	66 933
	Валовой зачитываемый для пенсии	54 097	55 885	57 674	59 462	61 250	63 038	64 886
	Полный чистый	42 922	44 299	45 676	47 053	48 430	49 807	51 184
	Чистый зачитываемый для пенсии	42 922	44 299	45 676	47 053	48 430	49 807	51 184
	Незачитываемый для пенсии компонент	0	0	0	0	0	0	0
P-2	Валовой	50 630	52 334	54 038	55 742	57 446	59 150	60 916
	Валовой зачитываемый для пенсии	49 606	51 244	52 883	54 521	56 159	57 798	59 436
	Полный чистый	39 466	40 727	41 988	43 249	44 510	45 771	47 032
	Чистый зачитываемый для пенсии	39 466	40 727	41 988	43 249	44 510	45 771	47 032
	Незачитываемый для пенсии компонент	0	0	0	0	0	0	0

Уровень		Ступени						
		I	II	III	IV	V	VI	VII
P-1	Валовой	45 908	47 464	49 019	50 574	52 130	53 685	55 241
	Валовой зачитываемый для пенсии	45 070	46 566	48 061	49 556	51 052	52 547	54 042
	Полный чистый	35 972	37 123	38 274	39 425	40 576	41 727	42 878
	Чистый зачитываемый для пенсии	35 972	37 123	38 274	39 425	40 576	41 727	42 878
	Незачитываемый для пенсии компонент	0	0	0	0	0	0	0

Надбавки за иждивенцев (чистая сумма в долл. США в год):		Надбавки за знание языков (включаются в зачитываемое для пенсии вознаграждение) (долл. США в год (нетто)):	
Ребенок	2 083 ^a 2 217 ^b	Первый язык	2 052
За исключением первого находящегося на иждивении ребенка овдовевшего или разведенного сотрудника	2 879 ^a 3 246 ^b	Второй язык	1 026
Находящаяся на иждивении супруга/супруг	3 336 ^a 3 562 ^b		
Иждивенец второй ступени	1 257 ^a 1 307 ^b 1 318 ^c		

^a Для сотрудников, получивших право на получение надбавки 1 сентября 2006 года или после этой даты.

^b Для работающих сотрудников, уже получавших надбавку до 1 сентября 2006 года.

^c Для работающих сотрудников, получавших надбавку до 1 июня 2004 года.

Повышение: повышение оклада в рамках класса производится ежегодно при условии удовлетворительной службы.

* Ступень за продолжительную службу:

Необходимые критерии для повышения оклада в рамках класса до ступени за продолжительную службу являются следующими:

- сотрудник должен проработать по крайней мере 20 лет в общей системе Организации Объединенных Наций и 5 лет на высшей обычной ступени нынешнего класса;
- служба сотрудника должна быть удовлетворительной.

Валовой:	Валовые оклады были определены на основе использования ставок налогообложения персонала по отношению к полным чистым окладам. Валовые оклады устанавливаются для целей расчета выплат при прекращении службы, а также в качестве основы для расчета возмещения налогов в тех случаях, когда оклады Организации Объединенных Наций облагаются налогами.
Валовой зачитываемый для пенсии:	Валовые зачитываемые для пенсии оклады определяются на основе использования ставок налогообложения персонала по отношению к чистым зачитываемым для пенсии окладам. Валовой зачитываемый для пенсии оклад является основой для определения взносов в Пенсионный фонд согласно статье 25 положений об Объединенном пенсионном фонде персонала Организации Объединенных Наций и для определения пенсионных пособий.
Чистый зачитываемый для пенсии:	Чистый зачитываемый для пенсии оклад представляет собой ту часть чистого оклада, которая используется для определения валового зачитываемого для пенсии оклада. Чистый зачитываемый для пенсии оклад равняется полному чистому окладу за вычетом незачитываемого для пенсии компонента, т.е. 100 процентов полного чистого оклада.
Полный чистый:	Полное чистое вознаграждение представляет собой сумму незачитываемого для пенсии компонента и чистого зачитываемого для пенсии оклада.
Незачитываемый для пенсии компонент:	Незачитываемый для пенсии компонент представляет собой ту часть чистого оклада, на которую не распространяется применение ставки налогообложения персонала при определении валового зачитываемого для пенсии оклада. Незачитываемый для пенсии компонент был установлен в размере 0 процентов.

1 января 2008 года

Добавление F
Шкала окладов сотрудников категории преподавателей
иностранных языков в Центральных учреждениях
(В долл. США)

Действует с 1 ноября 2007 года

Уровень	Ступени											
	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII*
Преподаватель языка												
Валовой	70 986	73 519	76 052	78 586	81 119	83 652	86 186	88 719	91 252	93 786	96 319	98 852
Валовой зачитываемый для пенсии	68 659	71 022	73 385	75 748	78 110	80 474	82 837	85 200	87 563	89 926	92 289	94 652
Полный чистый	53 980	55 728	57 476	59 224	60 972	62 720	64 468	66 216	67 964	69 712	71 460	73 208
Чистый зачитываемый для пенсии	53 980	55 728	57 476	59 224	60 972	62 720	64 468	66 216	67 964	69 712	71 460	73 208
Незачитываемый для пенсии компонент	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

Повышение: повышение оклада производится ежегодно при условии удовлетворительной службы.

Расписание работы: рабочий год состоит из трех семестров по 13 недель каждый. Предусматриваются летние каникулы и перерывы между семестрами. Отсутствие на работе в течение каникул и перерывов между семестрами сверх предусмотренного правилами о персонале положенного ежегодного отпуска рассматривается как специальный отпуск с сохранением содержания.

Надбавки на иждивенцев (чистая сумма в долл. США в год):

Ребенок	2 083 ^a
	2 217 ^b
За исключением первого находящегося на иждивении ребенка овдовевшего или разведенного сотрудника	2 879 ^a
	3 246 ^b
Состоящая на иждивении супруга/супруг	3 336 ^a
	3 562 ^b
Иждивенец второй ступени	1 257 ^a
	1 307 ^b
	1 318 ^c

^a Для сотрудников, получивших право на получение надбавки 1 сентября 2006 года или после этой даты.

^b Для работающих сотрудников, уже получавших надбавку до 1 сентября 2006 года.

^c Для работающих сотрудников, уже получавших надбавку до 1 июня 2004 года.

Надбавка за знание языков: не выплачивается.

* Ступень за продолжительную службу:

Необходимые критерии для повышения оклада в рамках класса до ступени за продолжительную службу являются следующими:

- сотрудник должен проработать по крайней мере 20 лет в системе Организации Объединенных Наций и 5 лет на высшей обычной ступени нынешнего класса;
- служба сотрудника должна быть удовлетворительной.

Валовой:	Валовые оклады были определены на основе использования ставок налогообложения персонала по отношению к полным чистым окладам. Валовые оклады устанавливаются для целей расчета выплат при прекращении службы, а также в качестве основы для расчета возмещения налогов в тех случаях, когда оклады Организации Объединенных Наций облагаются налогами.
Валовой зачитываемый для пенсии:	Валовые зачитываемые для пенсии оклады определяются на основе использования ставок налогообложения персонала по отношению к чистым зачитываемым для пенсии окладам. Валовой зачитываемый для пенсии оклад является основой для определения взносов в Пенсионный фонд согласно статье 25 положений об Объединенном пенсионном фонде персонала Организации Объединенных Наций и для определения пенсионных пособий.
Чистый зачитываемый для пенсии:	Чистый зачитываемый для пенсии оклад представляет собой ту часть чистого оклада, которая используется для определения валового зачитываемого для пенсии оклада. Чистый зачитываемый для пенсии оклад равняется полному чистому окладу за вычетом незачитываемого для пенсии компонента, т.е. 100 процентов полного чистого оклада.
Полный чистый:	Полное чистое вознаграждение представляет собой сумму незачитываемого для пенсии компонента и чистого зачитываемого для пенсии оклада.
Незачитываемый для пенсии компонент:	Незачитываемый для пенсии компонент представляет собой ту часть чистого оклада, на которую не распространяется применение ставки налогообложения персонала при определении валового зачитываемого для пенсии оклада. Незачитываемый для пенсии компонент был установлен в размере 0 процентов.

1 января 2008 года